

# Jirkeyga Mon corps



## Storybooks Canada

[storybookscanada.ca](http://storybookscanada.ca)

jirkeyga / Mon corps

Written by: Clare Verbeek, Thembaani Dladla,

Illustrated by: Mlungenisi Dlamini

Zanéle Buthelezi

Translated by: (so) Abdi Omar Aden, Ahmed Bare  
Shuriye, Said Hirsi Ali, Suleiman Ismail Abdi, Yussuf  
Siyat Hassan, (fr) Alexandra Danahy

This story originates from the African Storybook  
(africanstorybook.org) and is brought to you by  
Storybooks Canada in an effort to provide  
children's stories in Canada's many languages.



This work is licensed under a Creative Commons  
Attribution-NonCommercial 3.0 International License.

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/>

- III Level 1
- Somali / French
- Suleiman Ismail Abdi, Yussuf Siyat Hassan
- Abdi Omar Aden, Ahmed Bare Shuriye, Said Hirsi Ali,  
Mlungenisi Dlamini
- Clare Verbeek, Thembaani Dladla, Zanéle Buthelezi



Waan la ordi karaa.

...

Je peux courir avec.

Je peux sauter avec.

...

Waan la boodi karaa.





Waan la niikin karaa.

...

Je peux danser avec.



Lakin marna lama duuli karo.

...

Mais je ne peux jamais voler  
avec.

Je peux échapper avec.

...

Waan la baxsan karaa.



Je peux nager avec.

...

Waan la dabalaan karaa.





Waan la gamin karaa.

...

Je peux jouer à la corde à danser avec.



Waan la darbeyn karaa.

...

Je peux donner un coup de pied avec.